

***hama***<sup>®</sup>

**PO Box 80 · 86651 Monheim/Germany**

**Phone: +49 9091 502-0**

**Fax: +49 9091 502-458**

**[hama@hama.de](mailto:hama@hama.de)**

**<http://www.hama.com>**

# ***hama***®

C O M P U T E R

## **Steckdosenleiste**

**Distribution Panel**

**Bloc multiprises**



**00047840**

# ⓓ Bedienungsanleitung

Sehr geehrter Kunde,  
Vielen Dank für Ihr Vertrauen in dieses Produkt.  
Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

## **Achtung! Wichtige Sicherheitshinweise!**

- Dieses Gerät gehört nicht in Kinderhände!
- Die maximale Stromaufnahme von 16 A und die Leistung von 3600 W darf nicht überschritten werden. Bitte beachten Sie die Typenschilder der anzuschließenden Geräte.
- Die Steckdosenleiste darf nur an einer mit 16 A abgesicherten Netzsteckdose betrieben werden.
- Der Betrieb unter widrigen Umgebungsbedingungen ist unter allen Umständen zu vermeiden.  
Widrige Umgebungsbedingungen sind: Umgebungstemperaturen über 50°C, brennbare Gase, Lösungsmittel, Dämpfe, Staub, Luftfeuchtigkeit über 80% rel., sowie Nässe.
- Das Gerät darf nur in trockenen und geschlossenen Räumen betrieben werden.
- Zeigt das Gerät keine Funktion mehr an oder ist das Gerät sichtbar beschädigt, so ist es unverzüglich außer Betrieb zu setzen.
- Service und Reparatur:  
Beim Öffnen von Abdeckungen oder Entfernen von Teilen, können spannungsführende Teile freigelegt werden. Es können auch Anschlussstellen spannungsführend sein. Vor einer Wartung, einer Instandsetzung oder einem Austausch von Teilen oder Baugruppen muss das Gerät von der Netzspannung getrennt werden. Eine Wartung oder Reparatur darf nur durch eine Fachkraft erfolgen, die mit den damit verbundenen Gefahren bzw. den einschlägigen Vorschriften vertraut ist.
- In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu betrachten.
- In Schulen, Ausbildungseinrichtungen, Hobby- und Selbsthilfswerkstätten ist der Umgang durch geschultes Personal verantwortlich zu überwachen!
- Werden die angeschlossenen Geräte längere Zeit nicht benutzt, z.B. während der Urlaubszeit, so ziehen Sie den Netzstecker der Steckdosenleiste aus der Steckdose.

## **Funktionsbeschreibung:**

### **LED Anzeige „Control“**

Mit Hilfe dieser Funktionsanzeige können Sie feststellen, ob der Verbindungsstecker der Master/Slave Steckdosenleiste polrichtig angeschlossen ist. Die LED sollte unabhängig von dem eingestellten Modus dauerhaft leuchten. Leuchtet die Anzeige nicht, so haben Sie das Verbindungskabel verpolt angeschlossen. In diesem Fall drehen Sie bitte den Schukostecker um 180° und stecken Sie ihn erneut in Ihre Haussteckdose. Die Kontrollanzeige sollte jetzt leuchten.

### **LED Anzeige „Protection“**

Diese LED-Anzeige zeigt an, ob der integrierte Überspannungsschutz der Steckdosenleiste aktiv ist. Die LED leuchtet in jedem Modus dauerhaft. Sollte die LED nicht aufleuchten, überprüfen Sie bitte alle Anschlüsse an der Steckdosenleiste und trennen Sie diese ggf. für 5 Sekunden vom Stromnetz. Sollte die Anzeige noch immer nicht aufleuchten, wenden Sie sich bitte an einen Fachhändler in Ihrer Nähe.

### **LED Anzeige „Slave“**

Diese LED-Anzeige signalisiert Ihnen, dass die verbundenen Slave-Geräte mit Spannung versorgt werden. Diese LED leuchtet im Normal-Modus dauerhaft.

## **Umschalter „Normal/ Master-Slave“**

### **Normal**

Alle Steckdosen werden mit Spannung versorgt. In diesem Modus ist die Master/Slave-Funktion deaktiviert.  
Die LED-Kontrollanzeige „Slave“ leuchtet dauerhaft.

### **Master/Slave**

Bis zu sieben Geräte folgen der Master-Steckdose und werden automatisch ein- bzw. ausgeschaltet.  
Die Einschaltswelle der Master-Steckdose ist zwischen 8–80 W stufenlos einstellbar. (Siehe Punkt Inbetriebnahme)  
Die LED-Kontrollanzeige „Slave“ zeigt durch dauerhaftes Leuchten an, dass die Slave-Steckdosen mit Spannung versorgt werden.  
Die Slave-Steckdosen sind im abgeschalteten Zustand durch  $\mu$ -Abschaltung vom Netz getrennt, d.h. es findet nur eine einpolige Abschaltung statt. Aus diesem Grund liegt auch im abgeschalteten Zustand keine vollständige Netztrennung der Slave-Steckdosen vor.

### **Überlastungsschutz**

Der integrierte Überlastungsschutz trennt die angeschlossenen Geräte vollständig vom Netz, sobald die maximale Leistungsaufnahme von 3600 Watt überschritten wird. Dies erkennen Sie durch das Herausretren des roten Rückstellschalters aus dem Gehäuse. Hat der Überlastungsschutz ausgelöst, so können Sie diesen durch Eindrücken des Schalters wieder aktivieren. Falls der Überlastschutz erneut ausgelöst wird, stecken Sie bitte alle angeschlossenen Endgeräte aus. Dann den Überlastschutz durch Drücken des roten Schalters wieder aktivieren und die Endgeräte nacheinander einstecken. Kontrollieren Sie bitte, ob der Überlastungsschutz erneut ausgelöst wird. Ist dies der Fall, wenden Sie sich bitte an einen Fachhändler in Ihrer Nähe. Diese Funktion schützt sowohl Ihre Steckdosenleiste, als auch Ihre angeschlossenen Endgeräte vor etwaigen Schäden.

### **Inbetriebnahme:**

Verbinden Sie zuerst die Nebengeräte mit den Slave-Steckdosen und schalten Sie gegebenenfalls die Netzschalter der Nebengeräte ein. Verbinden Sie nun das Hauptgerät mit der Master-Steckdose (Max. 550 W). Wenn Sie jetzt das Hauptgerät einschalten, sollten auch alle Nebengeräte mit Strom versorgt werden. Ist dies nicht der Fall, ist die eingestellte Ansprechspannung zu hoch festgelegt. Diese können Sie mit dem Regler nachjustieren. Drehen Sie den Regler nach links, damit weniger Leistung zum Einschalten der Slave-Geräte nötig ist. Drehen Sie den Regler nach rechts, muss das angeschlossene Gerät mehr Leistung abrufen, um die Slave-Geräte einzuschalten. Bitte beachten Sie, dass bei Abschaltung des Hauptgerätes auch alle Nebengeräte abgeschaltet werden.

Achtung! Service und Reparaturarbeiten nur vom geschulten Fachpersonal durchführen lassen!

### **Technische Daten:**

Nennspannung: 230 V/50 Hz/16 A  
Anschlussleistung: max. 3600 W  
Master Einstellbereich: 8–80 W/ $\mu$ -Abschaltung  
Leistungsaufnahme im Leerlauf: ca. 2 W  
Abmessungen: (L x B x H) 38 x 11 x 5 cm  
Gewicht: 730 g

Dear Customer,

Thank you for your confidence in our product. Please read these operating instructions carefully before using the device.

## Attention: Important safety instructions

- This device is not suitable for children!
- Do not exceed the maximum power consumption of 16 A or the maximum output of 3600 W. Note the type plates on the devices to be connected.
- The power strip can only be operated on a mains socket that is 16 A fused.
- The device should not under any circumstances be operated under adverse ambient conditions.  
Adverse ambient conditions include:  
Ambient temperatures over 50°C, inflammable gasses, solvents, vapours, dust, relative air humidity over 80%, and moisture.
- Operate the device only in dry indoor areas.
- If the device ceases to function or is visibly damaged, it must be shut down.
- Service and repair:  
When opening covers or removing parts, live parts may be exposed. Connection points can also carry a charge. Before maintenance, repair, or exchange of parts or components, the device must be disconnected from the mains voltage. Maintenance or repair must only be carried out by qualified personnel who are familiar with the associated risks and relevant regulations.
- In commercial institutions, the accident prevention regulations of the employer's liability insurance association for electrical systems and equipment must be observed.
- In schools, educational institutions, and hobby or self-help workshops, operation must be supervised by responsible, trained personnel.
- If the connected devices are not used for a long period of time (for example, during vacations), then unplug the mains plug of the power strip from the socket.

## Functional description:

### „Control“ LED indicator

This function indicator is used to determine if the connecting plug of the Master/Slave power strip is connected with the proper polarity. The LED should always be lit, independent of the mode setting. If the indicator is not lit, the connecting cable is plugged in with the incorrect polarity. If this is the case, rotate the two-pin earthed plug by 180° and plug it back into your wall socket. The control indicator should now be lit.

### „Protection“ LED indicator

The LED indicator shows whether or not the overvoltage protector integrated into the power strip is active. The LED is always lit in all modes. If the LED is not lit, check all connections to the power strip. If needed, disconnect the power strip from the mains for 5 seconds. If the indicator still is not lit, consult a local specialist dealer.

### „Slave“ LED indicator

This LED indicator shows that the connected slave-device is supplied with power. This LED is always lit in normal mode.

## „Normal/Master-Slave“ switch

### Normal

All sockets are supplied with power. The Master/Slave function is deactivated in this mode.

The „Slave“ LED control indicator remains lit.

### Master/Slave

Up to seven devices follow the Master socket and are automatically switched on or off.

The switch-on surge of the master socket is continuously adjustable between 8 and 80 W. (See the getting started section)

When the „Slave“ LED control indicator is lit constantly, the slave sockets are supplied with power.

The slave sockets are disconnected from the mains when turned off through a  $\mu$  shutdown, meaning that only a one-pole shutdown takes place. This means that the slave sockets are not completely disconnected from the mains, even when turned off.

### Overload protector

The integrated overload protector disconnects the connected devices completely from the mains as soon as the maximum power consumption of 3,600 Watts is exceeded. You can see that this has happened if the red reset switch protrudes from the housing. If the overload protector has tripped, you can reset it by pressing the reset switch. If the overload protector trips again, unplug all devices that are connected. Next, reset the overload protector by pressing the red switch and plug the devices back in, one-by-one. Check to see if the overload protector trips again. If this happens, consult with a local specialty retailer. This function protects both your power strip as well as any devices that you have connected from possible damage.

### Commissioning the unit:

First plug the adjacent devices into the slave sockets and turn on the power switches on the adjacent devices if necessary.

Then plug the main device into the master socket (max. 550 W). Now, when you switch on the main device, all the adjacent devices should be supplied with power. If this does not occur, the set response voltage has been set too high. You can adjust this with the control.

Turn the controller to the left so that less power is required to turn on the slave device. If you turn the controller to the right, the connected device must use more power to turn on the slave device. Note that when you switch off the main device, all the adjacent devices are also switched off.

Caution: Service and repair work may only be performed by trained technicians.

### Specifications:

Supply voltage: 230 V/50 Hz/16 A

Connection power: max. 3600 W

Master adjustment range: 8–80 W/ $\mu$  shutdown

Power consumption when idle: approx. 2 W

Dimensions: (L x W x H) 38 x 11 x 5 cm

Weight: 730 g

# F Mode d'emploi

Cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi notre produit. Veuillez s'il vous plaît lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.

## Attention! Importantes mesures de sécurité!

- Conservez cet appareil hors de la portée des enfants.
- Il ne faut pas dépasser la consommation de courant de 16 A maximale et la puissance de 3600 W. Veuillez observer les plaques signalétiques des appareils à brancher.
- Le bloc multiprises doit seulement fonctionner avec une prise de réseau de 16 A protégée par fusibles.
- Evitez à tout prix d'utiliser l'appareil dans un environnement non approprié. Les environnements non appropriés sont : Des températures ambiantes supérieures à 50°C, des endroits où se trouvent des gaz combustibles, des détergents, des vapeurs, de la poussière, de l'humidité de l'air supérieure à 80% ainsi que de l'humidité.
- Utilisez l'appareil uniquement dans des pièces fermées et sèches.
- Si l'appareil ne fonctionne plus ou est apparemment endommagé, mettez-le hors de marche.
- Service et réparation :  
En ouvrant des couvercles ou en enlevant des pièces, il se peut que des pièces sous tension se dégagent. Des points de raccordement peuvent également encore être sous tension. Avant un entretien, une réparation ou un échange de pièces détachées, il est nécessaire de séparer l'appareil de la tension du réseau. L'entretien ou la réparation doivent uniquement être réalisés par du personnel qualifié qui connaît les dangers possibles et les règlements correspondants.
- Dans les entreprises, il faut respecter les règlements de prévention des accidents pour les installations et moyens de production électriques prescrits par les associations professionnelles industrielles.
- Dans les écoles, les centres de formations, les lieux de loisirs, le personnel est responsable en cas d'utilisation de ce produit et doit contrôler!
- Si vous n'utilisez pas les appareils branchés pendant une longue période, par exemple pendant les vacances, débranchez la prise du bloc multiprises de la prise de courant.

## Description de la fonction :

### Affichage DEL „Contrôle“

A l'aide de cet indicateur témoin, vous pouvez constater si la fiche de connexion du bloc multiprises maître/esclave est raccordée en respectant la polarité. Indépendamment du mode réglé, la DEL doit s'allumer pour une longue durée. Si le témoin ne s'allume pas, le câble de liaison n'a pas été raccordé en respectant la polarité. Dans ce cas, veuillez tourner la fiche Schuko de 180° puis enfichez-la de nouveau dans la prise de courant. L'indicateur témoin devrait s'allumer à présent.

### Affichage DEL „Protection“

Cet affichage DEL indique si la protection contre la surtension intégrée du bloc multiprises est active. La DEL s'allume d'une manière durable sous chaque mode. Si le témoin DEL ne s'allume pas, veuillez vérifier toutes les connexions du bloc multiprises et séparez-les pendant environ 5 secondes du réseau de courant électrique. Si le témoin ne s'allume toujours pas, veuillez vous adresser à un commerce spécialisé près de chez vous.

### Affichage DEL „Esclave“

Ce témoin DEL vous signale que les appareils maître reliés sont alimentés en courant. Cette DEL s'allume dans le mode normal d'une manière durable.

### Commutateur „Normal/Maitre-Esclave“

#### Normal

Toutes les prises de courant sont alimentées en courant. Dans ce mode, la fonction maître/esclave est désactivée. L'indicateur témoin DEL „Esclave“ s'allume durablement.

#### Maitre/Esclave

Sept appareils maximum peuvent être raccordés à la prise de courant maître et peuvent s'allumer ou s'éteindre automatiquement. La mise en circuit de la prise maître est réglable progressivement entre 8 et 80 W (cf. paragraphe sur la mise en marche) L'indicateur témoin DEL „Esclave“ allumé durablement indique que les prises de courant esclaves sont alimentées en courant. Les prises de courant esclaves sont séparées du réseau dans le mode éteint par le mode d'interruption  $\mu$ , ce qui signifie qu'il y a seulement une coupure d'une seule broche. C'est pour cette raison qu'il n'y a pas de séparation complète des prises esclaves du réseau dans le mode éteint.

#### Protection contre les surcharges

La protection contre les surcharges intégrée sépare les appareils branchés du réseau, dès que la puissance maximale de 3600 Watt est atteinte.

Dans ce cas, l'interrupteur à rappel automatique rouge sortira du boîtier. Si la protection contre les surcharges est déclenchée, vous pourrez la réactiver en appuyant sur l'interrupteur. Au cas où la protection contre les surcharges se déclenche de nouveau, veuillez débrancher tous les postes terminaux raccordés. Réactivez ensuite la protection contre les surcharges en appuyant sur l'interrupteur rouge et rebranchez les postes terminaux les uns après les autres. Veuillez vérifier si la protection contre les surcharges s'est de nouveau déclenchée. Si c'est le cas, adressez-vous à un commerce spécialisé situé près de chez vous. Cette fonction protège aussi bien votre bloc multiprises que tous vos postes terminaux branchés contre d'éventuels dommages.

#### Mise en fonctionnement :

Branchez d'abord les appareils secondaires dans les prises esclaves, puis allumez les interrupteurs d'alimentation des appareils secondaires. Branchez à présent l'appareil principal dans la prise de courant maître (550 W maximum). Si vous allumez maintenant l'appareil principal, tous les appareils secondaires seront également alimentés en courant. Si ce n'est pas le cas, la puissance de déclenchement est réglée trop haute. Vous pouvez l'ajuster avec le bouton de réglage. Tournez-le vers la gauche afin que la puissance pour allumer les appareils esclaves soit plus faible. Tournez le bouton vers la droite et l'appareil branché devra prélever plus de puissance pour allumer les appareils esclaves. Veuillez noter que lorsque vous éteignez l'appareil principal, tous les autres appareils s'éteindront. Attention! Ne faites faire les travaux d'entretien et de réparation que par du personnel qualifié!

#### Détails techniques :

Tension nominale : 230 V/50 Hz/16A

Puissance connectée : max. 3600 W

Domaine d'ajustement du maître : Interruption 8–80 W/ $\mu$

Puissance absorbée pendant le fonctionnement à vide : env. 2 W

Dimensions : (Longueur x largeur x hauteur) 38 x 11 x 5 cm

Poids : 730 g

# Instrucciones de uso

Estimado cliente:

Le agradecemos la confianza depositada en este producto.

Antes de poner el aparato en funcionamiento por primera vez, léase detenidamente estas instrucciones de uso.

## ¡Atención! ¡Indicaciones importantes de seguridad!

- No deje este producto en manos de los niños.
- No se deben sobrepasar el consumo máximo de corriente de 16 A ni la potencia de 3600 W. Observe la placa de características de los aparatos a conectar.
- La regleta de enchufes se debe conectar sólo a una toma de corriente con fusible de 16 A.
- Se debe evitar siempre el uso bajo condiciones ambientales inapropiadas. Se consideran condiciones ambientales inapropiadas:  
Temperaturas ambiente superiores a los 50°C, gases inflamables, disolventes, vapores, polvo, humedad relativa del aire superior al 80%, así como humedad.
- El aparato se debe operar sólo en recintos secos y cerrados.
- Si el aparato deja de funcionar o si está visiblemente deteriorado, se debe poner fuera de servicio sin demora.
- Mantenimiento y reparación:

- A la hora de abrir cubiertas o de retirar piezas, pueden quedar al descubierto componentes conductores de corriente. También pueden ser puntos de conexión conductores de corriente. Antes de realizar, trabajos de mantenimiento, reparación o cambio de piezas o componentes, el aparato se debe desconectar de la tensión de red. Los trabajos de mantenimiento o de reparación deben ser realizados sólo por especialistas familiarizados con los peligros que puedan surgir y con los reglamentos vigentes.
- En instalaciones industriales deben respetarse las normas para la prevención de accidentes establecidas por las asociaciones profesionales acerca de instalaciones eléctricas y medios para la producción.
  - En escuelas, centros de formación, talleres de tiempo libre o de autoformación, el manejo debe ser controlado por personal capacitado.
  - Si los aparatos conectados no se van a utilizar durante periodos prolongados de tiempo, p. ej., durante las vacaciones, saque el enchufe de red de la regleta de la toma de corriente.

## Descripción del funcionamiento:

### Indicador LED "Control"

Con ayuda de este indicador de funcionamiento puede comprobar si el conector de la regleta de enchufes Master/Slave está conectado con la polaridad correcta. El LED debe lucir de forma permanente independientemente del modo ajustado. Si el indicador no luce, el cable de conexión se ha conectado con la polaridad incorrecta. En este caso, gire el enchufe con puesta a tierra 180° y enchúfelo de nuevo en el enchufe doméstico. El indicador de control debe lucir ahora.

### Indicador LED "Protection"

Este indicador LED señala si la protección contra la sobretensión de la regleta de enchufes está activa. El LED luce permanentemente en cada modo. Si el LED no se ilumina, compruebe las conexiones de la regleta de enchufes y, en caso de necesidad, desenchúfela durante 5 segundos de la red de corriente. Si el indicador sigue sin iluminarse, diríjase a un comercio especializado próximo.

### Indicador LED "Slave"

Este indicador LED indica que los aparatos Slave conectados reciben tensión. El LED luce permanentemente en el modo normal.

### Conmutador "Normal/ Master-Slave"

#### Normal

Todos los enchufes reciben tensión. En este modo, la función Master/Slave está desactivada.

El indicador de control LED "Slave" luce permanentemente.

#### Master/Slave

Hasta siete aparatos pueden seguir al enchufe maestro y se conectan o desconectan automáticamente.

El umbral de conexión del enchufe maestro se puede ajustar e forma continua entre 8-80 W. (Véase el punto Puesta en funcionamiento)

El indicador de control LED "Slave" indica mediante su luz permanente que los enchufes Slave reciben tensión.

En estado desconectado, los enchufes esclavos tienen desconexión de red  $\mu$ , es decir, sólo tiene lugar una desconexión unipolar.

Por este motivo, en estado desconectado la desconexión de red de los enchufes esclavos no es completa.

### Protección contra sobrecarga

La protección integrada contra la sobrecarga desconecta todos los aparatos de la red en cuanto se excede el consumo de energía máximo de 3600 Watt. Esto se detecta por la salida del pulsador de rearme rojo de la carcasa. Si la protección contra la sobrecarga se ha disparado, puede activarla de nuevo oprimiendo el pulsador. Si la protección contra la sobrecarga se dispara de nuevo, desenchufe todos los terminales conectados. Seguidamente, active de nuevo la protección contra la sobrecarga oprimiendo el pulsador rojo y enchufe los terminales consecutivamente. Compruebe si la protección contra la sobrecarga se dispara de nuevo. De ser éste el caso, diríjase a un comercio especializado próximo. Esta función protege tanto su regleta de enchufes, como los terminales conectados de cualquier deterioro.

### Puesta en funcionamiento:

Conecte primero los aparatos secundarios a los enchufes esclavos y encienda, en caso necesario, el interruptor de red de los aparatos secundarios.

Conecte el aparato principal al enchufe maestro (máx. 550 W).

Si enciende ahora el aparato principal, todos los aparatos secundarios deberán recibir corriente.

Si es así, la tensión de reacción definida es demasiado alta.

Ésta puede ajustarse con el regulador. Girando el regulador hacia la izquierda, se precisa menos potencia para encender los aparatos esclavos. Girando el regulador hacia la derecha, el aparato conectado debe solicitar más potencia para encender los aparatos esclavos. Tenga en cuenta que si apaga el aparato principal, deberá apagar igualmente todos los aparatos secundarios.

¡Atención! Encargue los trabajos de mantenimiento y reparación sólo a personal especializado e instruido.

### Datos técnicos:

Tensión de red: 230 V/50 Hz/16 A

Potencia de conexión: máx. 3600 W

Rango de ajuste maestro: 8-80 W/desconexión  $\mu$

Consumo de corriente sin carga: aprox. 2 W

Dimensiones: (L x An x Al) 38 x 11 x 5 cm

Peso: 730 g

Geachte klant,  
Hartelijk dank voor uw vertrouwen in dit product. Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door, voordat u het toestel in gebruik neemt.

## Attentie! Belangrijke veiligheidsinstructies!

- Dit toestel moet buiten het bereik van kinderen blijven.
- Het maximale stroomverbruik van 16 A en het vermogen van 3600 W mogen niet overschreden worden. Neem de informatie op de typeplaatjes van de toestellen die aangesloten worden in acht.
- De stekkerdoos mag alleen aangesloten worden op een 16 A beveiligd stopcontact.
- Gebruik onder ongunstige omgevingsvoorwaarden moet altijd vermeden worden. Met ongunstige omstandigheden wordt bedoeld:
  - omgevingstemperaturen van meer dan 50°C, brandbare gassen, oplosmiddelen, dampen, stof, luchtvochtigheid van meer dan 80% rel. en natheid.
- Het toestel mag alleen in droge en gesloten ruimtes gebruikt worden.
- Als het toestel niet meer werkt of het is zichtbaar beschadigd, dient het direct uitgeschakeld te worden.
- Service en reparatie:  
Bij het openen van afdekkingen of verwijderen van onderdelen kunnen spanningvoerende onderdelen vrij komen te liggen. Ook op aansluitingen kan spanning staan. Voor onderhoud, reparatie of vervanging van onderdelen of modules moet het toestel losgekoppeld worden van de voedingsspanning en alle andere aansluitingen. Onderhoud of reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een vakman die vertrouwd is met de evt. gevaren en de betreffende voorschriften.
- In commerciële inrichtingen dienen de voorschriften over ongevalpreventie van het verband van bedrijfsongevalverzekeringen voor elektrische installaties en bedrijfsmiddelen in acht genomen te worden.
- In scholen, opleidingscentra, hobby- en doe-het-zelf-werkplaatsen dient het gebruik door geschoold personeel gecontroleerd te worden!
- Als de aangesloten toestellen gedurende langere tijd niet gebruikt worden, bijv. tijdens de vakantietijd, trek dan de netstekker van de stekkerdoos uit het stopcontact.

## Functiebeschrijving:

### LED-indicatie „Control”

Met behulp van deze functie-indicatie kunt u bepalen of de verbindingsstekker van de master-/slave-contactdoos met de polen in de juiste richting is aangesloten. De LED moet onafhankelijk van de ingestelde modus permanent branden. Als de indicatie niet brandt, is de verbindingskabel met de polen verkeerd om aangesloten. In dat geval dient u de geaarde stekker 180° te draaien en opnieuw uw stopcontact te steken. De controle-indicatie moet nu branden.

### LED-indicatie „Protection”

Deze LED-indicatie geeft aan of de geïntegreerde overspanningsbeveiliging van het stopcontact actief is. De LED brandt in elke modus permanent. Als de LED niet gaat branden, controleer dan alle aansluitingen op het stopcontact en koppel ze evt. gedurende 5 seconden los van het stroomnet. Als de indicatie nog steeds niet gaat branden, neem dan contact op met een vakspecialist bij u in de buurt.

### LED-indicatie „Slave”

Deze LED-indicatie geeft aan of de aangesloten slave-toestellen van spanning voorzien worden. Deze LED brandt in de normale modus permanent.

## Schakelaar “Normal/Master-Slave”

### Normal

Alle stekkerdozen worden van spanning voorzien. In deze modus is de master/slave-functie gedeactiveerd.  
De LED-controle-indicatie “Slave” brandt permanent.

### Master/Slave

Er kunnen max. zeven toestellen op de master-stekkerdoos aangesloten worden die vervolgens automatisch in- en uitgeschakeld worden.

De inschakelgolf van de master-stekkerdoos kan traploos tussen 8-80 W ingesteld worden. (zie punt Ingebruikname)

De LED-controle-indicatie „Slave” geeft door permanent te branden aan dat de slave-stekkerdozen van spanning voorzien worden.

De slave-stekkerdozen worden in uitgeschakelde toestand door  $\mu$ -uitschakeling van het net gescheiden, d.w.z. de uitschakeling is slechts éénpolig. Daarom worden slave-stekkerdozen, ook in uitgeschakelde toestand, niet volledig van het net gescheiden.

### Overbelastingsbeveiliging

De geïntegreerde overbelastingsbeveiliging koppelt de aangesloten toestellen volledig los van het net, zodra de maximale vermogensopname van 3600 watt is overschreden. Dit is het geval als de rode resetschakelaar uit de behuizing steekt. Als de overbelastingsbeveiliging geactiveerd is, kunt u hem door het indrukken van de schakelaar weer activeren. Als de overbelastingsbeveiliging opnieuw afgaat, koppel dan alle aangesloten eindapparatuur los. Activeer vervolgens de overbelastingsbeveiliging door de rode schakelaar in te drukken en sluit de eindapparaten één voor één weer aan. Controleer of de overbelastingsbeveiliging opnieuw geactiveerd wordt. Als dat het geval is, neem dan contact op met een vakspecialist bij u in de buurt. Deze functie beschermt zowel uw stopcontact als de aangesloten eindapparatuur tegen schade.

### Ingebruikname:

Sluit eerst de neventoestellen op de slave-stopcontacten aan en schakel indien nodig de voedingschakelaar van de neventoestellen in. Sluit nu het hoofdtoestel aan op het master-stopcontact (max. 550 W). Als u vervolgens het hoofdtoestel inschakelt, worden alle neventoestellen ingeschakeld. Als dit niet het geval is, is de ingestelde spanning te hoog ingesteld. Deze spanning kunt u met een regelaar bijstellen. Als u de regelaar naar links draait, is er minder vermogen nodig voor het inschakelen van de slave-toestellen. Als u de regelaar naar rechts draait, heeft het aangesloten toestel meer vermogen nodig om de slave-toestellen in te schakelen. Als u vervolgens het hoofdtoestel uitschakelt, worden alle neventoestellen uitgeschakeld.

Attentie! Laat service- en reparatiewerkzaamheden alleen door gekwalificeerd vakpersoneel uitvoeren!

### Technische specificaties:

Nominale spanning: 230 V/50 Hz/16 A  
Aansluitvermogen: max. 3600 W  
Master-instelbereik: 8-80 W/ $\mu$ -uitschakeling  
Vermogensopname in nullast: ca. 2 W  
Afmetingen: (L x B x H) 38 x 11 x 5 cm  
Gewicht: 730 g

# GR Οδηγίες χειρισμού

Αξιότιμη πελάτη,  
Σας ευχαριστούμε που εμπιστευθήκατε αυτό το προϊόν.  
Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή μελετήστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης.

## Προσοχή! Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας!

- Αυτό το προϊόν δεν αποτελεί παιχνίδι για παιδιά
- Δεν επιτρέπεται να γίνει υπέρβροση της μέγιστης κατανάλωσης ρεύματος των 16 Α και της ισχύος των 3600 W.
- Προσέξτε την επίκεντρα χαρακτηριστικών της προς σύνδεση συσκευής.
- Η συστοιχία πριζών επιτρέπεται να συνδεθεί μόνο σε μία πρίζα που διασθίεται ασφάλεια 16 Α.
- Πρέπει με κάθε τρόπο να αποφεύγετε τη λειτουργία υπό αντίξοες συνθήκες περιβάλλοντος.
- Αντίξοες καιρικές συνθήκες θεωρούνται:  
Εξωτερικές θερμοκρασίες πάνω από 50°C, εύφλεκτη αέρια, διαλυτικά, ατμοί, σκόνη, σχετική υγρασία πάνω από 80%, καθώς και υγρασία.
- Η λειτουργία της συσκευής πρέπει να γίνεται μόνο σε ξηρούς και κλειστούς χώρους.
- Αν οι ενδείξεις λειτουργίας της συσκευής δεν αντιδρούν και αν η συσκευή έχει ζημιές, πρέπει άμεσα να τίθεται εκτός λειτουργίας.
- Σέρβρις και επισκευή:

Κατά το άνοιγμα των καλυμμάτων και την αφαίρεση των εξαρτημάτων μπορεί να ελευθερωθούν ηλεκτροφόρα εξαρτήματα. Μπορεί επίσης να είναι υπό τάση και κάποια σημεία σύνδεσης. Πριν γίνει συντήρηση, επισκευή ή αντικατάσταση εξαρτημάτων θα πρέπει να αποσυνδέσετε τη συσκευή από το ηλεκτρικό ρεύμα.

- Η συντήρηση και η επισκευή επιτρέπεται να γίνονται μόνο από ειδικούς, οι οποίοι γνωρίζουν τους κινδύνους και τους σχετικούς κανονισμούς.
- Σε επαγγελματικούς χώρους πρέπει να τηρούνται οι κανόνες πρόληψης ατυχημάτων των αντίστοιχων συλλογικών οργάνων σχετικά με τις ηλεκτρικές εγκαταστάσεις και τα λειτουργικά μέσα.
  - Σε σχολεία, εκπαιδευτικά ιδρύματα, νοσηλευτικά κέντρα και λοιπά κλπ. η χρήση πρέπει να επιτηρείται από κατάλληλα εκπαιδευμένο προσωπικό.
  - Αν οι συνδεδεμένες συσκευές δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθούν για μεγάλο διάστημα, π.χ. κατά τη διάρκεια των διακοπών, θα πρέπει να βγάξετε το φις της συστοιχίας από την πρίζα.

## Περιγραφή λειτουργίας:

### Λυχνία LED „Control“

Με τη βοήθεια αυτής της ένδειξης λειτουργίας μπορείτε να διαπιστώσετε, αν το βύσμα σύνδεσης του πολυπριζίου „Master/Slave“ (κύρια/δευτερεύουσα) έχει συνδεθεί με σωστή πολικότητα. Η λυχνία LED θα πρέπει να ανάβει διαρκώς ανεξάρτητα από τη ρυθμισμένη λειτουργία. Αν η λυχνία δεν ανάβει, τότε έχετε συνδέσει το καλώδιο σύνδεσης με λάθος πολικότητα. Σε αυτήν την περίπτωση στρέψτε το βύσμα σούκο κατά 180° και συνδέστε το πάλι στην ηλεκτρική πρίζα. Η λυχνία ελέγχου θα πρέπει πλέον να ανάψει.

### Λυχνία LED „Protection“

Αυτή η λυχνία LED δείχνει αν είναι ενεργή η ενσωματωμένη προστασία υπέρτασης του πολυπριζίου. Η λυχνία LED ανάβει συνεχώς σε κάθε τρόπο λειτουργίας. Αν η LED δεν ανάβει, ελέγξτε όλες τις συνδέσεις στη συστοιχία πριζών και αν χρειάζεται αποσυνδέστε τις για 5 δευτερόλεπτα από το ηλεκτρικό δίκτυο. Αν η ένδειξη εξακολουθεί να μην ανάβει, απευθυνθείτε σε ένα ειδικό κατάστημα στην περιοχή σας.

## Λυχνία LED „Slave“

Αυτή η λυχνία LED σας γνωστοποιεί πως οι συνδεδεμένες δευτερεύουσες συσκευές τροφοδοτούνται με τάση. Η λυχνία LED ανάβει συνεχώς σε κανονική λειτουργία.

## Διακόπτης „Normal/ Master-Slave“

### Normal

Όλες οι πρίζες τροφοδοτούνται με ηλεκτρική τάση. Σε αυτή την κατάσταση η λειτουργία Master/Slave (κύρια/δευτερεύουσα) είναι απενεργοποιημένη. Η λυχνία ελέγχου „Slave“ ανάβει μόνιμα.

### Master/Slave

Μέχρι και επτά συσκευές συνδέονται στο πολυπρίζο και ενεργοποιούνται ή απενεργοποιούνται αυτόματα. Η κλίμακα της κύριας πρίζας ρυθμίζεται γραμμικά μεταξύ 8-80 W. (Βλέπε σημείο Έναρξη λειτουργίας)  
Η λυχνία ελέγχου (LED) „Slave“ δείχνει ανάβοντας συνεχώς πως οι δευτερεύουσες πρίζες (Slave) τροφοδοτούνται με ηλεκτρική τάση. Οι δευτερεύουσες πρίζες σε απενεργοποιημένη κατάσταση αποσυνδέονται από το ηλεκτρικό ρεύμα μέσω αποσυνδέσεως τύπου μ δηλαδή αποσυνδέεται μόνο ο ένας πόλος. Για το λόγο αυτό ακόμη και σε αποσυνδεδεμένη κατάσταση, οι δευτερεύουσες πρίζες δεν απομονώνονται τελείως από το ηλεκτρικό ρεύμα.

## Προστασία υπερφόρτισης

Η ενσωματωμένη προστασία υπερφόρτισης αποσυνδέει τις συνδεδεμένες συσκευές τελείως από το ηλεκτρικό δίκτυο μόλις η μέγιστη κατανάλωση ισχύος ξεπεράσει τα 3600 W. Αυτό το καταλαβαίνετε από την έξοδο του κόκκινου διακόπτη στο περίβλημα. Εάν δεν λειτουργεί η προστασία υπερφόρτισης, μπορείτε να την ενεργοποιήσετε πάλι πιέζοντας το διακόπτη. Αν η προστασία υπερφόρτισης δεν λειτουργεί και πάλι, αποσυνδέστε όλες τις συνδεδεμένες συσκευές. Στη συνέχεια ενεργοποιήστε και πάλι την προστασία υπερφόρτισης πιέζοντας τον κόκκινο διακόπτη και συνδέστε διαδοχικά τις συσκευές. Ελέγξτε αν η προστασία υπερφόρτισης δεν λειτουργεί και πάλι. Στην περίπτωση αυτή απευθυνθείτε σε ένα ειδικό κατάστημα στην περιοχή σας. Αυτή η λειτουργία προστατεύει από τυχόν ζημιές τόσο το πολυπρίζο όσο και τις συνδεδεμένες συσκευές.

## Έναρξη λειτουργίας:

Συνδέστε πρώτα τις διάφορες συσκευές στις δευτερεύουσες πρίζες και αν χρειάζεται ενεργοποιήστε αυτές τις συσκευές από τους διακόπτες τους. Συνδέστε κατόπιν την κύρια συσκευή στην κύρια πρίζα (max. 550 W). Όταν ενεργοποιείτε την κύρια συσκευή, θα πρέπει να τροφοδοτούνται με ρεύμα και όλες οι άλλες συσκευές. Αν αυτό δεν συμβαίνει, έχει οριστεί πολύ υψηλή ή ρυθμισμένη τάση διέγερσης. Αυτό μπορείτε να το ρυθμίσετε από το ρυθμιστή. Στρέψτε το ρυθμιστή προς τα αριστερά, ώστε να χρειάζεται λιγότερη ισχύ για την ενεργοποίηση των συσκευών. Αν χρειάζεται περισσότερη ισχύ για την ενεργοποίηση των συνδεδεμένων συσκευών στρέψτε το ρυθμιστή προς τα δεξιά. Λάβετε υπόψη πως όταν απενεργοποιείτε την κύρια συσκευή, απενεργοποιούνται και όλες οι άλλες συσκευές.  
Προσοχή! Οι εργασίες συντήρησης και επισκευής επιτρέπεται να γίνονται μόνον από ειδικούς!

## Τεχνικά χαρακτηριστικά:

Όνομαστική τάση: 230 V/50 Hz/16A  
Ισχύς σύνδεσης: έως 3600 W  
Κύρια περιοχική ρύθμιση: 8–80 W/αποσύνδεση μ  
Κατανάλωση ισχύος χωρίς φορτίο: περίπου 2 W  
Διαστάσεις: (Μ x Π x Υ) 38 x 11 x 5 cm  
Βάρος: 730 g

# Bruksanvisning

Ärade kund,  
tack för förtroendet till denna produkt, V.g. läs igenom denna bruksanvisning noggrant innan apparaten tas i drift

## Observera! Viktiga säkerhetsanvisningar!

- Denna apparat hör inte i barnhänder.
- Den maximala strömuttagningen på 16 A och effekten på 3600 W får inte överskridas. V.g. beakta typskyltarna på apparaterna som skall anslutas.
- Grenuttaget får endast anslutas till ett nätuttag, som är säkrat med 16 A.
- Drift under ogynnsamma miljöbetingelser skall undvikas under alla förutsättningar.  
Ogynnsamma väderleksförutsättningar, är: omgivningstemperatur över 50°C, brännbara gaser, lösningsmedel, ångor, damm, luftfuktighet över 80% rel., samt väta.
- Använd aggregatet endast i torra och slutna utrymmen.
- Om apparaten inte fungerar längre eller om apparaten är synligt skadad så skall den tas ur drift utan dröjsmål.
- Service och reparation:  
Vid öppning av täckanordningar eller avlägsning av delar kan spänningsförande delar friläggas.  
Även anslutningsställen kan vara spänningsförande. Före ett underhåll, en reparation eller ett utbyte av delar eller komponentgrupper måste apparaten säras från nätspänningen. Underhåll eller reparation får endast utföras av fackmän, som är förtrogna med de därmed sammanhängande farorna resp. gällande föreskrifter.
- I yrkesinrättningar skall föreskrifterna om förebyggande av olyckfall vid elektriska anläggningar och driftsmedel från förbundet för yrkessammanslutningar beaktas.
- I skolor, utbildningsinrättningar, hobby- och självhjälpstadsverksstäder skall användningen övervakas ansvarsfullt av skolad personal.
- Om anslutna apparater inte används under längre tid, t.ex. under semester, så dras grenuttagets nätstickkontakt ur nätuttaget.

## Funktionsbeskrivning

### LED-indikering "Control"

Med denna funktionsindikering kan du fastställa om polanslutningen av kontakten till Master/Slave-grenuttaget är korrekt. LED:n ska lysa med fast sken oberoende av vilket modus som är inställt. Lysar indikeringen inte så betyder det att kabeln är felaktigt ansluten. Vrid då säkerhetskontakten 180° och sätt i den i eluttaget igen. Därefter ska statusindikeringen lysa.

### LED-indikering "Protection"

Denna LED-indikering visar om det integrerade överspanningsskyddet i grenuttaget är aktivt. LED:n lysar med fast sken i alla modus. Om LED:n inte tänds kontrollerar man alla anslutningar i grenuttaget och bryter vid behov strömmen till uttaget under fem sekunder. Om indikeringen fortfarande inte tänds kontakter du fackhandeln i närheten av dig.

### LED-indikering "Slave"

Denna LED-indikering signaliserar att anslutna apparater får ström. LED:n lysar här med fast sken i normalmodus.

## Omkopplingsreglage "Normal/ Master-Slave"

### Normal

Det finns ström i alla eluttag. I detta modus är Master/Slave-funktionen deaktiverad.

LED-statusindikeringen "Slave" lysar med fast sken.

### Master/Slave

Master-eluttaget styr upp till sju apparater som automatiskt startas eller stängs av.

Tillkopplingsröskeln för master-eluttaget kan ställas in steglöst mellan 8-80 W. (se punkten Användning)

När LED-statusindikeringen "Slave" lysar med fast sken betyder detta att de anslutna eluttagen får ström.

När Slave-eluttagen är avstängda är de skilda från nätet genom  $\mu$ -frånkoppling, d.v.s. frånkopplingen är endast enpolig. Därför är Slave-uttagen inte helt bortkopplade från elnätet trots att de är avstängda.

### Överbelastningsskydd

Det integrerade överbelastningsskyddet skiljer de anslutna apparaterna helt från elnätet så snart den maximala effektförbrukningen på 3600 Watt överskrids. Detta märker man på den röda återställningsknappen som kommer ut ur hölet.  
Om överbelastningsskyddet har löst ut kan man aktivera det igen genom att trycka in knappen. Löser skyddet ut igen tar man bort alla anslutna apparater. Man aktiverar sedan överbelastningsskyddet igen genom att trycka in den röda knappen och därefter ansluts apparaterna. Kontrollera om skyddet löser ut igen. Om så är fallet kontakter du fackhandeln i närheten av dig. Denna funktion skyddar så väl ditt grenuttag som dina anslutna apparater mot skador.

### Idrifttagande:

Anslut först sekundärutrustningen till de eluttag som är avsedd för denna och slå på strömbrytare på den anslutna utrustningen om detta behövs.

Anslut nu huvudapparaten till huvudeluttaget (max. 550 W). När du nu kopplar in huvudapparaten bör också alla sekundärapparater få ström. Om detta inte är fallet är den inställda driftsspänningen för hög. Denna kan efterjusteras med regulator. Vrids regulatorn åt vänster krävs mindre effekt för att starta sekundärutrustningen. Vrids reglaget åt höger behöver den anslutna apparaten högre effekt för att starta sekundärutrustningen. Tänk på att strömförsörjningen bryts till all sekundärutrustning när huvudapparaten stängs av. Observera! Låt endast utbildad branschpersonal utföra service och reparationsarbeten.

### Tekniska data:

Nominell spänning: 230 V/50 Hz/16 A

Anslutningseffekt: max. 3600 W

Master inställningsområde: 8–80 W/ $\mu$ -frånkoppling

Effektförbrukning vid tomgång: ca. 2 W

Mått: (L x B x H) 38 x 11 x 5 cm

Vikt: 730 g

Hyvä asiakas, kiitämme lämpimästi luottamuksestasi tähän tuotteeseen.

Lue tämä käyttöohje huolellisesti, ennen kuin otat laitteen käyttöön.

#### **Huomaa! Tärkeitä turvaohjeita!**

- Tämä tuote ei saa joutua lasten käsiin
- 16 A:n maksimiovirtaa ja 3600 W:n tehoa ei saa ylittää. Huomaa kytkettävien laitteiden tyyppikilvet.
- Pistorasiakiskoa saa käyttää vain 16 A:n suojatussa verkkopistorasiassa.
- Käyttöä epäsuotuisissa ympäristöolosuhteissa tulee välttää kaikissa tilanteissa. Epäsuotuisia sääolosuhteita ovat: yli 50 °C:n ympäristön lämpötila, palavat kaasut, liuotaineet, höyryt, pöly, suhteellinen ilmankosteus yli 80 % sekä kosteus.
- Laitetta saa käyttää vain kuivissa ja suljetuissa tiloissa.
- Jos laite ei näytä enää toimivan tai jos se on näkyvästi vaurioitunut, sen käyttö on lopetettava viipymättä.
- Huolto ja korjaus: Jos suojajansia avataan tai osia irrotetaan, esiin voi tulla jännitteitä osia. Myös kytkentäkohdissa voi esiintyä jännitettä. Ennen huoltoa, korjausta tai osien tai rakenneryhmien vaihtamista laite on irrotettava sähköverkosta. Huolto tai korjaus tulee aina antaa sellaisen ammattilaisen tehtäväksi, joka on perillä siihen liittyvistä vaaroista tai asianmukaisista määräyksistä.
- Ammattikäyttöön tehdyissä asennuksissa tulee noudattaa ammattiyhdistysten sähkölaitteisiin ja käyttöaineisiin liittyviä tapaturmantorjuntamääräyksiä.
- Kouluissa, oppilaitoksissa, harraste- ja tee-se-itse-verstaissa vastuullisen koulutetun henkilökunnan tulee valvoa toimintaa!
- Jos kytketyt laitteet ovat pitkään käyttämättä esim. lomien aikana, pistorasiakiskon pistoke tulee irrottaa pistorasiasta.

#### **Toiminnan kuvaus:**

##### **LED-merkkivalo „Control“**

Tämän toiminnan merkkivalon avulla voit tarkistaa, onko Master/Slave-pistorasiakiskon liitäntäpistokkeen navat kytketty oikein päin. LED-valon pitäisi palaa jatkuvasti määritetystä tilasta riippumatta. Jos se ei pala, tarkista kaikki pistorasiakiskon liitännät ja irrota kisko tarvittaessa sähköverkosta 5 sekunniksi. Jos merkkivalo ei vielääkään pala, käänny lähimmän alan liikkeen puoleen.

##### **LED-merkkivalo „Protection“**

Tämä LED-merkkivalo ilmoittaa, onko pistorasiakiskon ylijännitesuojaus aktiivinen. LED-valo palaa jatkuvasti tilasta riippumatta. Jos se ei pala, tarkista kaikki pistorasiakiskon liitännät ja irrota kisko tarvittaessa sähköverkosta 5 sekunniksi. Jos merkkivalo ei vielääkään pala, käänny lähimmän alan liikkeen puoleen.

##### **LED-merkkivalo „Slave“**

Tämä LED-merkkivalo ilmoittaa, että kytkettyihin orjalaitteisiin tulee jännite. Tämä LED-valo palaa normaalitilassa jatkuvasti.

#### **Vaihtokytkin „Normaali / Master Slave“**

##### **Normaali**

Kaikkiin pistorasioihin tulee jännite. Tässä tilassa Master/Slave-toiminto on poissa käytöstä. LED-merkkivalo „Slave“ palaa jatkuvasti.

##### **Master/Slave**

Pääpistorasiaan voidaan kytkeä enintään seitsemän laitetta, joiden päälle- ja poiskytkeminen tapahtuu automaattisesti. Pääpistorasian kytkentäkynnystä voi säätää portaattomasti välillä 8–80 W. (Katso kohtaa Käyttöönotto) LED-merkkivalo „Slave“ ilmoittaa jatkuvasti palamalla, että orjapistorasioihin tulee jännite. Orjapistorasiat on irtikytkettyinä erotettu verkosta µ-irtikytkennällä, eli tapahtuu vain yksinapainen irtikytkentä. Siksi orjapistorasioita ei irtikytkentätilassa myöskään eroteta verkosta kokonaan.

##### **Ylikuormitusuoja**

Laitteeseen sisältyvä ylikuormitusuoja irrottaa kytketyt laitteet verkosta kokonaan heti, kun 3600 W maksimitehonotto ylittyy. Tämän huomaa siitä, että punainen palautuskatkaisin nousee ylös kotelosta. Jos ylikuormitusuoja on lauennut, voit aktivoida sen uudelleen katkaisinta painamalla. Jos ylikuormitusuoja laukeaa uudelleen, irrota kaikkien kytkettyjen laitteiden pistokkeet. Aktivoi sitten ylikuormitusuoja uudelleen punaista katkaisinta painamalla, ja kytke laitteiden pistokkeen jälleen yksi kerrallaan. Tarkista, laukeaako ylikuormitusuoja uudelleen. Jos näin käy, käänny lähimmän alan liikkeen puoleen. Tämä toiminto suojaa sekä pistorasiakiskoa että siihen kytkettyjä laitteita vaurioilta.

##### **Käyttöönotto:**

Kytke ensin oheislaitteet orjapistorasioihin ja kytke tarvittaessa virta päälle oheislaitteiden virtakytkimistä.

Kytke nyt päälaitteet pääpistorasiaan (maks. 550 W). Nyt kaikkien oheislaitteiden pitäisi alkaa saada virtaa samalla, kun käynnistät päälaitteen. Jos näin ei käy, asetettu käynnistysjännite on liian korkea. Sitä voi muokata säätimellä. Jos käännät säädintä vasemmalle, orjalaitteiden päälle kytkemiseen tarvitaan vähemmän tehoa. Jos käännät säädintä oikealle, kytketyn laitteen on annettava enemmän tehoa orjalaitteiden käynnistämiseksi. Muista, että jos katkaiset virran päälaitteesta, virta katkeaa myös kaikista oheislaitteista.

Huomaa! Anna huolto- ja korjaustyöt aina koulutetun ammattihenkilöstön tehtäväksi!

##### **Tekniset tiedot:**

Nimellijännite: 230 V/50 Hz/16 A

Kytkentäteho: enint. 3600 W

Päälaitteen säätöalue: 8–80 W/µ-irtikytkentä

Ottoteho tyhjäkäynnillä: n. 2 W

Mitat: (pit. x lev. kor.) 8 x 11 x 5 cm

Paino: 730 g

# H Használati útmutató

Tisztelt Vásárlónk!

Köszönjük, hogy termékünket megvásárolta. Kérjük, olvassa el figyelmesen ezt a használati útmutatót, hogy hosszú időn át megfelelően használhassa a készüléket.

## Figyelem! Fontos biztonsági szabályok!

- Ezt a készüléket ne adja gyermek kezébe üzemeltetésre!
- A csatlakoztatott készülék maximális áramfelvétele 16 A lehet, ami azt jelenti, hogy a legnagyobb megengedett fogyasztás 3600 W-ot nem haladhatja meg. Ezt mindenkor vegye figyelembe, a csatlakoztatott készülékek esetében.
- Csak olyan hálózati konnektort használjon, amelyről levehető a 16 A-es áramerősség.
- A készülék üzemeltetéséhez minden esetben tartsa be az alábbi szempontokat. A betartandó környezeti és hőmérsékleti viszonyok:
  - a környezeti hőmérséklet legfeljebb 50°C lehet; a levegőben nem lehet robbanásveszélyes gáz, a környezetben oldószer, lefójtott gőz és por; a levegő relatív páratartalma legfeljebb 80 % lehet.
- A készüléket csak száraz és zárható helyiségben üzemeltesse!
- Amikor a készülék használata nem szükséges, áramtalanítsa, óvja a sérülésektől és helyezze biztonságos környezetbe.
- Karbantartás és javítás esetén: Ha a készülék belső szerelvényéhez hozzá akar férni le kell szerelni a fedelét. Mielőtt ezt a műveletet elkezdené, áramtalanítsa a készüléket és húzza ki a konnektorból a hálózati csatlakozóját. A belső szerelvényrendszer gondozása és karbantartása csakis feszültségmentesített állapotban történhet! A karbantartást vagy javítást csak szakember végezheti. Szakmailag felkészületlen személynek a készülékbe nyúlni vagy abban javítást végezni, szigorúan tilos.
- Ipari berendezésként üzemeltetve, mindenkor tartsa be az elektronikai ipari szakmai egyesületek által ajánlott és az elektronikai készülékek működésével összefüggő baleset-elhárítási és biztonsági szabályokat.
- Iskolai célú, bemutató célú, hobby- és önvédelmi célú eszközöknél alkalmazva, minden esetben szakképzett személy ügyeljen a használatára.
- Ha hosszabb időn át nem használja a készüléket, zárja el biztonságs helyre és áramtalanítsa, húzza ki a hálózati dugaszát a konnektorból.

## Funkció-leírás

### A „Kontroll” LED-es kijelző funkciója

Ez a funkció-kijelző segítséget nyújt annak megállapításához, hogy a Master/Slave elosztóba csatlakoztatott készülékek dugaszai polaritás-helyesen illeszkednek-e az aljzatokba. Ez a LED-es kijelző ebben a módban folyamatosan világít. Ha ez a kijelző nem világít, próbálja ki az összekötő kábelek pólcseréjét. Fordítsa meg 180°-kal a védőföldes csatlakozódugaszát az aljzatban, ill. próbálja ki az elosztó hálózati dugaszának megfordítását a fali konnektorból. Megfelelő helyzetben a „Kontroll” kijelző világítani kezd.

### A „Protection” LED-es kijelző funkciója

Ez a LED-es kijelző mutatja, hogy a beépített túlfeszültség-védelmi áramkör aktívban van az elosztóban. A LED-es kijelző ennél a módnál folyamatosan világít. Abban az esetben ha a LED nem világít, ellenőrizze, hogy a dugaszok megfelelően be vannak-e dugva az aljzatokba. Húzza ki és kb. 5 másodperc múlva csatlakoztassa vissza az egyes dugaszokat. Ha ekkor sem világít a kijelző, kérjen segítséget szakembertől vagy szakkereskedőjétől.

### A „Slave” LED-es kijelző funkciója

Ez a LED-es kijelző mutatja, hogy az elosztóba csatlakoztatott „Slave”-készülékek feszültséget kapnak. Ez a LED-es kijelző „Normál” kapcsolóállásnál folyamatosan világít.

## A „Normal/Master-Slave” átkapcsoló

### Normál kapcsolóállás

Ebben a beállításban minden dugaszaljzat feszültséget kap. Ennél a kapcsolóállásnál a Master/Slave funkció deaktivált állapotban van. A LED-es kijelzők közül a „Slave” folyamatosan világít.

### Master/Slave kapcsolóállás

Ennél a beállításnál a „Master”-csatlakozóról automatikusan vezérelhető összesen hét becsatlakoztatott készülék be- és kikapcsolása. A „Master”-csatlakozó bekapcsolási küszöbszintje egy fokozat nélküli szabályozóval 8 - 80 Watt között beállítható. (Ez a névleges üzemi feszültségpont.)

A „Slave” LED-es kijelző folyamatosan világít, ha a „Slave” dugaszaljzatok feszültséget kapnak. A „Slave” dugaszaljzatokat kikapcsolt állapotban egy  $\mu$ -kapcsoló választja le a hálózatról, de ekkor csak egy pillanatra megszakítással vannak kikapcsolva. Az így kikapcsolt „Slave” dugaszaljzatokba csatlakoztatott készülékek tehát nincsenek teljesen leválasztva a tápellátó kórról.

### Túlterhelés-védelem

A beépített túlterhelés védelmi kapcsoló akkor lép működésbe, ha az elosztó-rendszerbe csatlakoztatott készülékek összesített max. teljesítmény-felvétele meghaladja a 3600 Watt-ot. Ha a túlterhelés bekövetkezik, az elosztó aljzatok mögött lévő piros-terhelés-megszakító kapcsoló kiold. Ha a túlterhelés megszűnik, a kapcsolót benyomva, újra aktiválható az elosztó-rendszer. Abban az esetben, ha túlterhelés következik be és kiold a megszakító kapcsoló, minden csatlakoztatott készülék dugaszát húzza ki az elosztóból. Nyomja be a piros megszakító kapcsolót, hogy aktiválja a rendszert, majd ismét dugaszolja vissza a hálózati dugaszokat, de most már csak annyi készüléket csatlakoztasson, amely nem okoz túlterhelést. Ha a névleges terhelést nem haladja meg a csatlakoztatott készülékek összteljesítménye, de mégis kiold a túlterhelés védelmi kapcsoló, kérjen segítséget szakembertől vagy szakkereskedőjétől. Ez a túlterhelés védelmi kapcsoló egyébként a végkészülékeket is védi az esetleges túllevegésből bekövetkező sérülésektől.

### Üzembe helyezés

Először csatlakoztassa másodkészülékeket a teljesítmény-elosztóba, majd az elosztót egy fali konnektorból és kapcsolja be. Csatlakoztassa a használandó főkészüléket a teljesítmény-elosztó „Master-bemenetére” (max. 550 W). Miután a főkészüléket bekapcsolta, minden egyéb mellé csatlakoztatott készülék is bekapcsolódik. Abban az esetben, ha egy készülék nem kapcsol be első alkalommal, szabályozó után állításra van szükség. Forgassa el a szabályozót balfelé addig a pontig, amíg a csatlakoztatott készülék be nem kapcsol. Kikapcsolásnál az összes csatlakoztatott készüléknek további teljesítményfelvételi szükséglete van, forgassa el a szabályozót jobbfelé addig a pontig, amíg a csatlakoztatott készülék be nem kapcsol. Kikapcsolásnál az összes csatlakoztatott kiszolgáló készülék azután kapcsol ki, amikor a főkészüléket kikapcsoltuk. Figyelem! Ha a készülék meghibásodik és javításra szorul, a javítást csak szakember végezheti!

### Műszaki adatok

Tápfeszültség: 230 V/50 Hz/16 A  
Csatlakoztatási teljesítmény: max. 3600 W  
Teljesítmény-beállítási tartomány: 8-80 W/ $\mu$ -kapcsolóval  
Teljesítményfelvétel üresjáratban: kb. 2 W  
Mérete: 38 x 11 x 5 cm  
Tömege: 730 g

# Manual de instruções

Caro comprador,  
Muito obrigada por ter escolhido este produto.  
Leia o manual de instruções atentamente, antes de colocar o aparelho em funcionamento.

## **Atenção! Indicações de segurança importantes!**

- O produto não deve ser utilizado por crianças.
- O consumo máximo de corrente de 16 A e a potência de 3600 W não pode ser ultrapassada.  
Tenha em atenção as placas de identificação dos aparelhos a ligar.
- A ficha múltipla só pode ser utilizada com uma tomada de rede protegida de 16 V.
- Deve evitar-se sempre a utilização sob condições inadequadas. Condições atmosféricas adversas são:  
Temperaturas ambiente acima dos 50°C, gases inflamáveis, solventes, vapores, pó, humidade relativa do ar superior a 80%, bem como humidade.
- O aparelho apenas deve ser utilizado em compartimentos fechados e secos.
- Se o aparelho parecer não funcionar ou estiver visivelmente danificado, deve deixar de ser utilizado imediatamente.
- Assistência e reparação:  
Ao abrir coberturas ou remover peças, as peças condutoras de corrente podem ficar a descoberto.  
Os pontos de ligação também podem ser condutores de corrente. Antes de efectuar a manutenção, reparação ou substituição de peças ou módulos, o aparelho tem de ser desligado da rede. A manutenção ou reparação só podem ser efectuadas por técnicos, que estão familiarizados os perigos com isso relacionados e com as prescrições obrigatórias.
- Em instalações industriais devem ser tidas em atenção as prescrições de prevenção de acidentes da União dos Sindicatos Industriais para instalações eléctricas e produtos de serviço.
- Em escolas, instituições de formação e oficinas particulares, a utilização da máquina deve ser sempre acompanhada de pessoal formado e responsável!
- Se os aparelhos ligados não forem utilizados durante um longo período de tempo, p. ex. durante as férias, retire a ficha da ficha múltipla da tomada.

## **Descrição da função:**

### **Visor LED „Control“**

Com a ajuda deste visor de funções pode determinar se a ficha de ligação da ficha múltipla Master/Slave está ligada correctamente quanto à polaridade. O LED deve manter-se aceso, independentemente do modo ajustado. Se o visor não acender, significa que ligou o cabo de ligação com os pólos trocados. Neste caso, rode a ficha de contacto de segurança 180° e volte a inseri-la na tomada da parede. Agora, o visor de controlo deverá acender.

### **Visor LED „Protection“**

Este visor LED indica se a protecção de sobretensão integrada da ficha múltipla está activa. O LED mantém-se aceso em qualquer modo. Se o LED não acender, verifique todas as ligações na ficha múltipla e, se necessário, desligue-a da corrente eléctrica durante 5 segundos. Se, mesmo assim, o visor não acender, dirija-se a um comerciante próximo de si.

### **Visor LED „Slave“**

Este visor LED indica que os aparelhos Slave ligados estão a ser alimentados com tensão. Este LED mantém-se aceso no modo normal.

## **Computador „Normal/ Master-Slave“**

### **Normal**

Todas as tomadas são alimentadas com tensão. Neste modo, a função Master/Slave está desactivada.

O visor de controlo LED „Slave“ mantém-se aceso.

### **Master/Slave**

Podem ser conectados até sete aparelhos à tomada Master e são automaticamente ligados ou desligados.

O limite de conexão da tomada Master é possível de ajustar progressivamente entre 8-80 W. (Ver ponto Colocação em funcionamento)

O visor de controlo LED „Slave“ mantém-se aceso, indicando que as tomadas Slave são alimentadas com tensão.

As tomadas Slave são desligadas da rede, no estado desconectado, através de  $\mu$ -desconexão, i.e. só ocorre uma desconexão de um pólo. Por este motivo, as tomadas Slave não são completamente desligadas da rede, mesmo no estado desconectado.

### **Protecção contra sobrecarga**

A protecção contra sobrecarga integrada desliga completamente os aparelhos ligados da rede, assim que o consumo máximo de 3600 Watts seja ultrapassado. Isto é identificado através do ressalto do interruptor de reposição vermelho da caixa. Se a protecção contra sobrecarga foi accionada, pode voltar a activá-la pressionando o interruptor. Se a protecção contra sobrecarga for novamente accionada, desligue todas as unidades terminais ligadas. Depois, volte a activar a protecção contra sobrecarga, pressionando o interruptor vermelho, e ligue sucessivamente as unidades terminais. Verifique se a protecção contra sobrecarga é novamente accionada. Se for este o caso, dirija-se a um comerciante próximo de si. Esta função protege a sua ficha múltipla, assim como as unidades terminais ligadas de eventuais danos.

### **Colocação em funcionamento:**

Primeiro ligue os aparelhos secundários às tomadas Slave e, se necessário ligue o interruptor de rede dos aparelhos secundários. Ligue agora o aparelho principal à tomada Master (máx. 550 W). Ao ligar agora o aparelho principal, todos os aparelhos secundários devem ser também alimentados com corrente. Se tal não acontecer, a tensão de resposta regulada é demasiado elevada. Pode ser reajustada com o regulador. Gire o regulador para a esquerda e torne-se necessária menos potência para ligar os aparelhos Slave. Se rodar o regulador para a direita, o aparelho ligado tem de receber mais potência, para ligar os aparelhos Slave. Tenha em atenção que, ao desligar o aparelho principal, também se desligam todos os aparelhos secundários.

Atenção! Permitir que a assistência técnica e os trabalhos de reparação sejam efectuados apenas por técnicos com formação específica!

### **Dados técnicos:**

Tensão nominal: 230 V/50 Hz/16 A  
Potência de ligação: máx. 3600 W  
Área de ajuste do Master: 8–80 W/ $\mu$ -desconexão  
Consumo de energia sem carga: aprox. 2 W  
Dimensões: (C x L x A) 38 x 11 x 5 cm  
Peso: 730 g

Уважаемый покупатель,  
спасибо за приобретение нашего изделия.  
Перед началом эксплуатации изделия внимательно изучите  
настоящее руководство по эксплуатации.

## **Внимание! Соблюдайте следующие правила техники безопасности!**

- Не давать детям!
- Запрещается превышать максимальный ток потребления (16 А) и мощность (3600 Вт). Соблюдайте характеристики, которые указаны на заводской табличке подключаемых устройств.
- Колодку-удлинитель разрешается подключать только к розетке, рассчитанной на ток 16 А.
- Запрещается эксплуатация изделия в условиях окружающей среды, не соответствующих характеристикам изделия. К таким условиям относятся: окружающая температура выше 50°С, горючие газы, растворители, пары, пыль, относительная влажность воздуха выше 80%, а также сырость.
- Эксплуатация изделия разрешается только в сухих, закрытых помещениях.
- Запрещается эксплуатировать неисправное или поврежденное изделие.
- Техобслуживание и ремонт. При вскрытии кожуха или снятии деталей могут обнажиться токопроводящие узлы изделия. Места подключений также могут находиться под напряжением. Перед началом ремонта, техобслуживания или замены деталей изделие необходимо отключить от сети электропитания. Техобслуживание и ремонт разрешается выполнять только квалифицированным специалистам при соблюдении техники безопасности и соответствующих предписаний.
- В промышленных зданиях соблюдайте правила безопасности общества страхователей, регламентирующие эксплуатацию электрических устройств и технологического оснащения.
- В школах, учебных заведениях, домашних мастерских и авторемонтных мастерских самообслуживания правильность эксплуатации изделия должна контролироваться квалифицированным персоналом.
- При длительном простое изделия (во время отпусков и т.п.) вытащите вилку сетевого провода из розетки электросети.

## **Описание**

### **Светодиодный индикатор «Control»**

Индикатор предназначен для проверки полярности при подключении вилки к розетке «Master/Slave». При правильной полярности светодиод должен непрерывно гореть в любом режиме работы. Если индикатор не горит, значит соединительный кабель подключен неправильно. В этом случае переверните вилку на 180° и снова подключите ее в розетку. Теперь лампа индикатора должна гореть.

### **Светодиодный индикатор «Protection»**

Индикатор предназначен для проверки работы встроенной в колодку-удлинитель защиты от перенапряжения. Лампа должна непрерывно гореть в любом режиме работы. Если лампа индикатора не горит, проверьте все соединители на колодке и при необходимости отключите ее от сети приблизительно на 5 секунд. Если и после этого лампа не загорится, обратитесь в службу технической помощи.

### **Светодиодный индикатор «Slave»**

Индикатор предназначен для проверки питания подчиненных (slave) устройств. В нормальном режиме работы лампа должна непрерывно гореть.

## **Переключатель «Обычный/ Master-Slave»**

### **Обычный режим**

На все розетки подается напряжение. В этом режиме функция коммутации подчиненных розеток через главную отключена. Лампа индикатора «Slave» горит непрерывно.

### **Master/Slave**

К ведущей (master) розетке подсоединяются до семи устройств, которые могут автоматически включаться/выключаться. Порог включения ведущей розетки плавно устанавливается от 8 до 80 Вt. (См. инструкцию по эксплуатации). Если лампа индикатора «Slave» непрерывно горит, значит на подчиненные (slave) розетки подано питание. В отключенном состоянии подчиненные розетки отсоединены от сети только одним полюсом (μ-отключение). По этой причине даже в пассивном состоянии подчиненные розетки не отключены от электросети полностью.

### **Защита от перегрузок**

Встроенная система защиты от перегрузок полностью отключает подсоединенные устройства от сети в случае превышения максимально допустимой нагрузки 3600 Вт. При этом из корпуса выдвигается предохранительный выключатель красного цвета. Чтобы снова включить защиту от перегрузок, нажмите на этот выключатель. Если защита сработала снова, выключите все подсоединенные конечные устройства. Затем нажмите на красный выключатель и начните один за другим подсоединять конечные устройства, контролируя при этом состояние защиты от перегрузок. Если защита от перегрузок продолжает срабатывать, обратитесь в службу технической помощи. Данная функция защищает от повреждений как колодку-удлинитель, так и конечные устройства.

### **Ввод в эксплуатацию**

Подключите ведомое устройство к разъему «slave» и установите выключатель питания ведомого устройства в положение «ВКЛ» (при наличии).

Затем подключите основное устройство к разъему «master» (макс. 550 Вт). Если теперь включить основное устройство, все подчиненные устройства также должны включиться. Если этого не произошло, значит установлен слишком высокий порог срабатывания. Настройте порог срабатывания с помощью ручки регулятора. Поворот регулятора влево уменьшает порог срабатывания, при котором происходит включение подчиненных устройств. Поворот регулятора вправо увеличивает порог срабатывания. Следует иметь в виду, что при выключении основного устройства все подчиненные устройства также отключаются.

**Внимание!** Техобслуживание и ремонт разрешается производить только квалифицированному персоналу!

### **Технические характеристики**

Напряжение: 230 В/50 Гц/16А  
Общая присоединяемая мощность: макс. 3600 Вт  
Диапазон включения ведущей розетки: 8–80 Вт/μ-отключение  
Потребляемая мощность в ждущем режиме: ок. 2 Вт  
Размеры: (Д x Ш x В) 38 x 11 x 5 см  
Масса: 730 г

Sayın Müşterimiz,  
Ürünümüze gösterdiğiniz güven için teşekkürler. Lütfen cihazı devreye almadan önce bu kullanma kılavuzunu dikkatle okuyunuz.

## Dikkat! Önemli emniyet uyarıları!

- Bu cihaz çocukların eline verilmaz
- Maksimum akım tüketimi 16 A ve güç değeri 3600 W'in üzerinde çıkılmamalıdır. Lütfen bağlanacak olan cihazların tip etiketlerine de bakınız.
- Bu priz grubu sadece 16 A sigortalı şebeke prizlerine takılabilir.
- Elverişsiz koşullar altında kullanılmamalıdır.  
Elverişsiz koşullar:  
50°C'nin üzerindeki sıcaklıklar, yanıcı gazlar, solventler, buharlar, toz, %80'in üzerinde bağıl nem ile ıslak ortamlar.
- Bu cihaz sadece kuru ve kapalı mekanlarda çalıştırılmamalıdır.
- Cihaz artık çalışmıyorsa veya görülebilen hasarlara sahipse, derhal devre dışı bırakılmamalıdır.
- Servis ve onarım:  
Kapakları açılırken veya parçaları çıkartılırken üzerinde gerilim olan parçalar açığa çıkabilir.  
Ayrıca bağlantı yerlerinde de gerilim olabilir.  
Bakım çalışmaları, onarım esnasında veya parça veya modül değiştirilirken cihazın şebeke geriliminden ayrılması gerekir.  
Bakım ve onarım çalışmaları sadece yapılacak işin tehlikesini ve bu iş ile ilgili geçerli talimatları bilen uzmanlar tarafından yapılmalıdır.
- Ticari kuruluşlarda  
Mesleki Kaza Sigortası Birliğinin elektrikli tesisler ve işletmeleri için yayımladığı Kaza Önleme Yönetmelikleri'ne dikkat edilmelidir.
- Okullarda, meslek okullarında, hobi atölyelerinde vb. yapılacak çalışmalar eğitim almış bir kişi tarafından denetlenmelidir.
- Bağlı olan cihazlar uzun bir süre kullanılmayacak ise, örn. tatil süresince, priz grubunun şebeke fişini prizden çıkartın.

## İşlev açıklaması:

### „Control“ LED göstergesi

Bu işlev göstergesi ile master/slave priz grubunun bağlantı fişinin kutupları doğru olarak takılıp takılmadığı tespit edilir. Bu LED ayarlanmış olan moda bağlı olmadan devamlı yanmalıdır. Bu gösterge yanmazsa, bağlantı kablusunun kutupları ters bağlanmış demektir. Bu durumda topraklı fişi 180° döndürün ve yeniden evdeki prize bağlayın. Kontrol göstergesi şimdi artık yanmalıdır.

### „Protection“ LED göstergesi

Bu LED göstergesi ile priz grubuna entegre edilmiş olan aşırı gerilim korunmasının aktif olup olmadığı gösterilir. Bu LED her çalışma şeklinde sürekli olarak yanar. Bu LED yanmıyorsa, priz grubunun bağlantılarını kontrol edin ve gerektiğinde priz grubunu 5 saniye şebekeden ayırın. Gösterge buna rağmen yanmazsa, yakınınızdaki bir elektrik malzemesi satıcısına danışınız.

### „Slave“ LED göstergesi

Bu LED göstergesi size bağlı olan slave cihazların gerilimle beslendiğini gösterir. Bu LED normal çalışma modunda sürekli olarak yanar.

## „Normal/ Master-Slave“ değiştirici

### Normal

Tüm prizler gerilimle beslenir. Bu mod ile master/slave işlevi devre dışı bırakılır. LED kontrol lambası „slave“ sürekli olarak yanar.

### Master/Slave

Bağlanmış olan yedi adete kadar cihaz master priz tarafından otomatik olarak açılır kapatılır.

Master prizın açma mili 8-80 W arasında istenen bir değere ayarlanabilir. (Devreye alma maddesine bakınız)

„Slave“ LRD kontrol lambasının sürekli olarak yanması slave prizlerin gerilimle beslendiğini gösterir.

Slave prizler kapalı durumda şebekeden µ-kapatma ile ayrılır, yani sadece tek faz kapatılır. Bu sebepten slave prizler kapalı durumda da şebekeden tamamen ayrılmaz.

### Aşırı yüklenme korunması

Maksimum güç tüketim değeri 3600 Watt aşıldığında, entegre edilmiş aşırı yüklenme korunması bağlı olan cihazları şebekeden tamamen ayırır. Bu durum, kırmızı reset anahtarının cihazdan dışarıya çıkması ile anlaşılır. Aşırı yüklenme korunması atıldığında, anahtar içeriye bastırılarak tekrar etkinleştirilebilir. Aşırı yüklenme korunması yeniden atarsa, bağlanmış olan tüm cihazları çıkartın. Daha sonra da kırmızı şalteri içeriye bastırarak aşırı yüklenme korunmasını tekrar etkinleştirin ve cihazları teker teker takın. Aşırı yüklenme korunmasının tekrar atıp atmadığını kontrol edin. Bu durumda, lütfen yakınınızdaki bir elektrik malzemesi satıcısına başvurunuz. Bu işlev hem priz grubunu ve hem de bağlı olan cihazları hasarlara karşı korur.

### Devreye alma:

Önce slave prizlere bağlanacak cihazları bağlayın ve gerektiğinde bu cihazların şebeke anahtarlarını açın.

Esas cihazı da master prize takın (maks. 550 W). Şimdi master cihazı açtığınızda diğer tüm cihazların da akımla beslenmesi gerekir.

Çalışmazlarsa, ayarlanmış olan giriş gerilimi çok yüksek demektir.

Bunu anahtarla ayarlayabilirsiniz. Ayar düğmesini sola çevirdiğinizde slave cihazları çalıştırmak için daha az güç gerekir. Ayar düğmesini sağa çevirdiğinizde ise, bağlı olan master cihazın slave cihazları çalıştırmak için daha fazla güç olması gerekir. Master cihaz kapatıldığında, diğer tüm cihazların da kapanacağını unutmayınız.

Dikkat! Servis ve onarım çalışmaları sadece eğitilmiş kişiler tarafından yapılmalıdır!

### Teknik Veriler:

Anma gerilimi: 230 V/50 Hz/16 A

Bağlantı kapasitesi: maks. 3600 W

Master ayar aralığı: 8-80 W/µ-kapatma

Boş durumda akım tüketimi: yaklaşık 2 W

Boyutlar: (U x G x Y) 38 x 11 x 5 cm

Ağırlık: 730 g



